

NOVIDADE

Out. 2020

〒737-8501 呉市中央4丁目1-6
呉市役所1階 国際交流センター
TEL 0823-25-5607
E-mail kure-ies@eagle.ocn.ne.jp
WEB <http://kurekiea.com>

FB <https://www.facebook.com/kure.iea>

●Disponível para download no site acima.



Suporte para aplicativos de cartão de pessoa física (My number) (Fotografia grátis)

マイナンバーカード申請サポート(写真無料撮影)

Suporte para aplicação de cartão de pessoa física no *Shimin-senta*. ※ Também será fornecido no *Shimin-madoguchi-ka* (1º andar da prefeitura)

▼Data: ●*Hiro Shimin-senta* : dia 27 de Outubro (Ter.) ●*Showa Shimin-senta* : dia 10 de Novembro (Ter.)

●*Tenno Shimin-senta* : dia 17 de Novembro (Ter.) das 10:00 às 15:00 hrs ambos os locais

▼Documentos necessárias: Formulário de Pedido de concessão de cartão de pessoa física. (My number)

※Caso perdeu o formulário ou mude de endereço ou nome, o formulário de inscrição será reemitido. Traga um documento com fotografia ou cartão de seguro de saúde.

▼Contato: *Shimin-madoguchi-ka* 0823-25-5698

É Proibido despejar lixo em local ilegal e queimar a céu aberto. 不法投棄と野焼きの禁止

Existem inúmeras reclamações sobre o despejo ilegal de lixo e Queime a céu aberto. A fumaça e o odor emitidos pela incineração causam problemas ao ambiente. Descarte o lixo de acordo com as regras de coleta de lixo.

▼Contato: *Kankyo-seisaku-ka* 0823-25-3302

A partir do dia 9 à 15 de Novembro - Movimento Nacional de Prevenção de Incêndios no Outono

11月9日~15日 秋季全国火災予防運動

É uma estação em que o ar está seco e é provável que ocorra incêndio. Sejam cuidadosos com o manuseio do fogo.

● Não fume cigarro deitado ● Use equipamento de aquecimento longe de itens inflamáveis. ● Ao sair de perto do fogão a gás, apague o fogo. ● Use álcool para desinfetar as mãos longe do fogo.

▼Contato: *Shobo-kyoku Yobo-ka* 0823-26-0323

Inscrição para entrada na Creche a partir de Abril 4月からの保育所などの入所

▼Alvo: As vagas são para todas as crianças de 0 ano até ingressar na escola primária cujos os pais não podem cuidar delas durante o dia por causa do trabalho ou por motivo de doenças.

▼Período de inscrição: A partir do dia 2/Nov(seg.) a 16 (seg.), formulário de inscrição e documentos necessários (como atestado de trabalho, algum documento que mostrar necessidade de creche) deve ser entregue para creche de primeira escolha.

※Os documentos necessários para a inscrição são distribuídos em cada creche / *Kosodate-shisetsu-ka*. Certifique-se de entregar o formulário de inscrição junto com os documentos necessários.

▼Contato: *Kosodate-shisetsu-ka* 0823-25-3144

Inscrição para crianças permanecer nas escolas primária após as aulas 放課後児童会入会希望

É um lugar para crianças que não tem os pais durante o dia devido ao trabalho, aprender sobre o vida e brincadeiras após da escola.

▼Alvo: Crianças com vagas nas escolas primárias da cidade

▼Requisitos : Quando os pais estão ausentes no horário que a criança volta da escola por 1 mês ou mais de 15 dias, e esta situação continua por mais de 3 meses.

▼Período de inscrição: A partir do dia 2/Nov (seg.) a 16 (seg.), formulário de inscrição e atestado de trabalho, etc, deve ser enviado para cada escola (Durante a semana das 14:00 às 18:30 hrs, ao sábado das 8:00 às 18:00 hrs e no *Kosodate-shienka* (Durante a semana das 8:30 às 17:15 hrs)

▼Contato: *Kosodate-Shien-ka* 0823-25-3254

▶ Notificação de Eventos

Mikan (laranja mandarim) colhendo na "Ilha Dourada" 「黄金の島」でみかん狩り

Venha escolher o doce e suculento *Ocho-mikan*.

▼Data: dia 14 de Novembro(sáb.) das 10:00 às 13:00 hrs(Encontro no *Yutaka Machi-zukuri Senta*)

▼Limitado às 40 primeiras pessoas.

▼Inscrições: Ligar a partir do dia 21/Out (qua.) das 9:00 hrs a dia 30/Out (sex.) às 15:00 hrs (cada grupo só pode ter até 6 pessoas)

▼Custo: 1,500 ienes

▼Contato: *Yutaka Machi-zukuri senta* 0823-66-2111



Aula de Ciências na oficina do Museu Yamato [Bastão de alongamento]

大和ミュージアム科学教室 ワークショップ「のびろ棒」

Vamos fazer um brinquedo de papel que se estica ao ser sacudido.

▼Data: Em Novembro de 2020 aos sábados das 14:00 às 15:00 hrs

▼Local: Laboratório no *Museu Yamato*

▼Limitado para 12 pessoas.

▼Inscrições: Venha para a aula no dia. (Escricao limitada até terminarem os materiais)

▼Custo: 50 ienes (Taxa de entrada necessário)

▼Contato: *Yamato Myusiamu* 0823-25-3047



Concerto música Buquê musical Grupo: Aine no Kai 愛音の会 音楽の花束コンサート

▼Data: Dia 5 de Novembro (qui.), das 11:00 às 12:00 hrs

▼Local: *Kure Shinyo Kinko Hall (Bunka Hall)*

▼Músicas: Debussy:beau soir, Ponce:Estrellita, Myers:Cavatina

▼Entrada: gratuita

▼Contato: *Kure Shinyo Kinko Hall (Bunka Hall)* 0823-25-7878



Vamos fazer um cartão de Ano Novo feito à mão com impressão em xilogravura ~ faça seu próprio cartão de Ano Novo ~ 木版画で手作り年賀状を作ろう~自分だけの年賀状を作りませんか~

▼Alvo: Acima 4ª série

▼Data: Dia 6 de Dezembro (qui.), das 13:00 às 16:00 hrs

▼Local: *Hiro Machi-zukuri Senta*

▼Limitado às 30 primeiras pessoas

▼Aplicação: A partir de dia 20 de Outubro (ter.) diretamente Recepção do *Hiro Machi-zukuri Senta*

▼Taxa: 400 ienes (incluindo materiais)

▼Contato: *Hiro Machi-zukuri senta* 0823-71-2151



Revista promocional da cidade de Kure 「市政だより くれ」

Vamos iniciar em português.

- 1 Digitalize o código QR.
- 2 Baixe e instale o aplicativo "Catalog Pocket".
- 3 Digitalize o código QR novamente.

